

Azienda Sanitera de Sudtirol

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

Impfung SARS-CoV-2 ANAMNESEBOGEN

Vaccinazione SARS-CoV-2 SCHEDA ANAMNESTICA

Nome e cognome				
Geburtsort und -datum Luogo e data di nascita	Telefonnr. Telefono			
Sind Sie derzeit krank?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht non so	
Attualmente è malato?	sì	no		
Haben Sie Fieber? Ha febbre?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so	
Besteht eine Allergie auf Latex, Lebensmittel, Medikamente oder auf Bestandteile des Impfstoffes? È allergico al lattice, alimenti, farmaci, ai componenti del vaccino? Wenn ja, bitte angeben / Se sì, prego specificare:	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	
Ernsthafte Reaktionen auf vorherige Impfungen? Reazioni importanti dopo le precedenti vaccinazioni?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	
Haben Sie Herz- oder Lungenerkrankungen, Asthma, Nierenerkrankungen, Diabetes, Anämie oder andere Bluterkrankungen? Soffre di malattie cardiache o polmonari, asma, malattie renali, diabete, anemia o altre malattie del sangue?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so	
Haben Sie eine Immunschwäche oder andere Erkrankungen wie Krebs, Leukämie, HIV-Infektion (AIDS) oder hatten Sie eine Transplantation? Ha deficit del sistema immunitario o altre malattie come tumore, leucemia, infezione da HIV (AIDS), trapianto?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	
Haben Sie in den letzten 3 Monaten immunsupprimierende Medikamente eingenommen (z. B. Kortison, Prednison oder andere Steroide) oder sich einer Chemo- bzw. Strahlentherapie unterzogen? Negli ultimi 3 mesi, ha assunto farmaci che indeboliscono il sistema immunitario (esempio: cortisone, prednisone o altri steroidi) o farmaci antitumorali, oppure ha subito trattamenti con radiazioni?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	
Haben Sie im letzten Jahr Bluttransfusionen, Blutprodukte, Immunglobuline (Gamma) oder antivirale Medikamente erhalten? Nell'ultimo anno, ha ricevuto trasfusioni di sangue, emoderivati, immunoglobuline (gamma) o farmaci antivirali?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	
Hatten Sie jemals Krampfanfälle, Epilepsie oder neurologische Störungen? Ha mai avuto convulsioni, epilessia o disturbi neurologici?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht	
	sì	no	non so	

- 2 -					
Haben Sie im letzten Monat Impfungen erhalten?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht		
Ha ricevuto vaccini nell'ultimo mese?	sì	no	non so		
Wenn ja, welche? / Se sì, quale/i?					
Falls Frau, sind Sie schwanger oder gibt es die Möglichkeit, dass	□ ja	□ nein	□ weiß nicht		
Sie nach der ersten oder zweiten Dosis schwanger werden?	sì	no	non so		
Se donna , è incinta o sta pensando di rimanere incinta nel mese successivo alla prima o alla seconda somministrazione?					
Stillen Sie?	□ ja	□ nein	□ weiß nicht		
Sta allattando?	sì	no	non so		
Geben Sie die Medikamente, insb. Gerinnungshemmer, natürliche Nahrungsergänzungsmittel, Vitamine, Mineralstoffe oder homöopathische Medikamente an, welche Sie derzeit einnehmen: Specifichi di seguito i farmaci, in particolare anticoagulanti, nonché gli integratori naturali, le vitamine, i minerali o eventuali medicinali alternativi che sta assumendo:					
COVID-19 bezogene Anamnese Anamnesi COVID-19 correlata					
Waren Sie im letzten Monat in Kontakt mit einer Sars-CoV2	□ ja	□ nein	□ weiß nicht		
infizierten Person oder mit einer COVID-19 erkrankten Person?	sì	no	non so		
Nell'ultimo mese è stato in contatto con una Persona contagiata da SARS-CoV-2 o affetta da COVID-19?					
Haben Sie eines der folgenden Symptome:					
Manifesta uno dei seguenti sintomi:					
Husten/Erkältung/Fieber/Kurzatmigkeit oder grippeähnliche	□ ja	□ nein	□ weiß nicht		
Symptome?	sì	no	non so		
Tosse/raffreddore/febbre/dispnea o sintomi similinfluenzali?					

Waren Sie im letzten Monat in Kontakt mit einer Sars-CoV2 infizierten Person oder mit einer COVID-19 erkrankten Person? Nell'ultimo mese è stato in contatto con una Persona contagiata da SARS-CoV-2 o affetta da COVID-19?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Haben Sie eines der folgenden Symptome: Manifesta uno dei seguenti sintomi:			
Husten/Erkältung/Fieber/Kurzatmigkeit oder grippeähnliche Symptome? Tosse/raffreddore/febbre/dispnea o sintomi similinfluenzali?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Halsschmerzen/Geruchs- oder Geschmackverlust? Mal di gola/perdita dell'olfatto o del gusto?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Bauchschmerzen/Durchfall? Dolore addominale/diarrea?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Abnormale Blutergüsse oder Blutungen/Rötungen der Augen? Lividi anormali o sanguinamento/arrossamento degli occhi?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Haben Sie im letzten Monat internationale Reisen unternommen? Ha fatto qualche viaggio internazionale nell'ultimo mese?	□ ja sì	□ nein no	□ weiß nicht non so
Melden Sie alle anderen Erkrankungen oder nützlichen Informationen über Ihren Gesundheitszustand Riferisca eventuali altre patologie o notizie utili sul Suo stato di salute			
Test SARS-CoV-2:			
□ Keinen kürzlichen SARS- □ SARS-CoV-2-Test □ SARS-CoV NEGATIV/I Nessun test SARS-CoV-2 recente □ Datum/data: □ Datum/data: □ Datum/data	NEGATIVO IN ERWARTUNG/IN ATTE		RTUNG/IN ATTESA
Chargennummer / lotto:			
Ort und Datum / Luogo e data	Der Arzt / Il medico		

via Amba Alagi, 33 | 39100 Bolzano http://www.asdaa.it | sisp@asdaa.it Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano Cod. fisc./P. IVA 00773750211